

## OVERSIGT

|                                                                |           |
|----------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1. INDLEDNING.....</b>                                      | <b>91</b> |
| 1.1 Bogstaver i parentes.....                                  | 91        |
| 1.2 Problemer og reparationer.....                             | 91        |
| <b>2. BESKRIVELSE.....</b>                                     | <b>91</b> |
| 2.1 Beskrivelse af maskinen .....                              | 91        |
| 2.2 Beskrivelse af betjeningspanelet.....                      | 91        |
| 2.3 Beskrivelse af tilbehør .....                              | 91        |
| 2.4 Beskrivelse af mælkebeholder.....                          | 91        |
| <b>3. FØRSTE GANG DU BRUGER MASKINEN .....</b>                 | <b>91</b> |
| <b>4. TÆNDING AF APPARATET .....</b>                           | <b>92</b> |
| <b>5. SLUKNING AF APPARATET .....</b>                          | <b>92</b> |
| <b>6. MENUINDSTILLINGER .....</b>                              | <b>92</b> |
| 6.1 Afkalkning.....                                            | 92        |
| 6.2 Installation af filter.....                                | 92        |
| 6.3 Udskiftning af filteret.....                               | 92        |
| 6.4 Indstil klokkeslæt.....                                    | 92        |
| 6.5 Automatisk tænding .....                                   | 93        |
| 6.6 Automatisk slukkefunktion .....                            | 93        |
| 6.7 Energibesparelse .....                                     | 93        |
| 6.8 Indstilling af temperatur.....                             | 93        |
| 6.9 Indstilling af vandets hårdhedsgrad.....                   | 94        |
| 6.10 Aktivisering/Deaktivering af lydsignalet.....             | 94        |
| 6.11 Indstilling af sprog .....                                | 94        |
| 6.12 Oplysning af kopper .....                                 | 94        |
| 6.13 Default values [Standardindstillinger] (reset) .          | 94        |
| 6.14 Funktionen Statistics [Statistik].....                    | 94        |
| <b>7. SKYLNING .....</b>                                       | <b>94</b> |
| <b>8. KAFFETILBEREDNING.....</b>                               | <b>95</b> |
| 8.1 Valg af kaffesmag.....                                     | 95        |
| 8.2 Valg af kaffemængde i koppen.....                          | 95        |
| 8.3 Tilpasning af kaffemængden my coffee [min kaffe] .....     | 95        |
| 8.4 Justering af kaffekværnen .....                            | 95        |
| 8.5 Sådan får du en varmere kaffe .....                        | 95        |
| 8.6 Tilberedning af kaffe med kaffebønner .....                | 95        |
| 8.7 Tilberedning af kaffe med formalet kaffe.....              | 96        |
| <b>9. TILBEREDNING AF DRIKKE MED MÆLK .....</b>                | <b>96</b> |
| 9.1 Påfyldning og tilkobling af mælkebeholderen                | 96        |
| 9.2 Regulering af skummængden.....                             | 96        |
| 9.3 Tilberedning af cappuccino .....                           | 97        |
| 9.4 Rengøring af mælkebeholderen efter brug                    | 97        |
| 9.5 Programmering af kaffe- og mælkemængde til cappuccino..... | 97        |

|                                                            |            |
|------------------------------------------------------------|------------|
| <b>10. TILBEREDNING AF VARMT VAND .....</b>                | <b>97</b>  |
| 10.1 Ændring af vandmængden, som udledes automatisk.....   | 97         |
| <b>11. RENGØRING.....</b>                                  | <b>98</b>  |
| 11.1 Rengøring af kaffemaskinen .....                      | 98         |
| 11.2 Rengøring af kaffemaskinens indvendige kredsløb ..... | 98         |
| 11.3 Rengøring af kaffegrumsbeholderen .....               | 98         |
| 11.4 Rengøring af drypbakke og kondenssamleren.....        | 98         |
| 11.5 Indvendig rengøring af kaffemaskinen .....            | 98         |
| 11.6 Rengøring af vandbeholderen.....                      | 99         |
| 11.7 Rengøring af kaffeudløb .....                         | 99         |
| 11.8 Rengøring af kaffepulvertragten.....                  | 99         |
| 11.9 Rengøring af bryggeenheden .....                      | 99         |
| 11.10 Rengøring af mælkebeholder.....                      | 99         |
| 11.11 Rengøring af varmtvands-/dampdysen .....             | 100        |
| <b>12. AFKALKNING .....</b>                                | <b>100</b> |
| <b>13. INDSTILLING AF VANDETS HÅRDHEDSGRAD... 101</b>      |            |
| 13.1 Måling af vandets hårdhedsgrad.....                   | 101        |
| 13.2 Indstilling af vandets hårdhedsgrad.....              | 101        |
| <b>14. KALKFILTER.....</b>                                 | <b>101</b> |
| 14.1 Installation af filteret .....                        | 101        |
| 14.2 Udskiftning af filteret.....                          | 102        |
| 14.3 Udtagning af filter.....                              | 102        |
| <b>15. TEKNISKE SPECIFIKATIONER.....</b>                   | <b>102</b> |
| 15.1 Råd til Energisparefunktionen.....                    | 103        |
| <b>16. MEDDELELSER VIST PÅ DISPLAYET .....</b>             | <b>103</b> |
| <b>17. FEJLFINDING .....</b>                               | <b>105</b> |

Læs altid sikkerhedsadvarslerne inden du bruger maskinen.

## 1. INDLEDNING

### 1.1 Bogstaver i parentes

Bogstaverne i parentes svarer til figurteksten angivet i Beskrivelse af apparatet (side 2-3).

### 1.2 Problemer og reparationer

I tilfælde af problemer bør du først af alt forsøge at afhjælpe dem efter anvisningerne i kapitlerne "16. Meddelelser vist på displayet" og "17. Fejlfinding".

Skulle anvisningerne være utilstrækkelige, eller har du brug for yderligere oplysninger, anbefaler vi, at du kontakter kundeservice på det telefonnummer, der er oplyst på det vedlagte ark "Kundeservice".

Hvis dit land ikke er nævnt, skal du ringe til telefonnummret, der er angivet på garantibeviset. Ret kun henvendelse til De'Longhi Teknisk service for eventuelle reparationer. Adresserne findes på garantibeviset, som er vedlagt kaffemaskinen.

## 2. BESKRIVELSE

### 2.1 Beskrivelse af maskinen

(side 3 - A)

- A1. Betjeningspanel
- A2. Reguleringsknap til indstilling af malegrad
- A3. Plade til kopper
- A4. Låg til kaffebønnebeholder
- A5. Låg til kaffepulvertragt
- A6. Kaffepulvertragt
- A7. Kaffebønnebeholder
- A8. Hovedafbryder (\*kun på nogle modeller)
- A9. Lejet til strømstikket (\* kun på modeller med udtagelig ledning)
- A10. Vandbeholder
- A11. Luge på bryggeenhed
- A12. Bryggeenhed
- A13. Varmtvands- og dampdyse
- A14. Kaffestuds (justerbar højde)
- A15. Kaffegrumsbeholder
- A16. Kondensopsamlingsbakke
- A17. Bakke til kopper
- A18. Vandniveaumåler i drypbakke
- A19. Drypbakke
- A20. Bakkerist
- A21. Kobbelysning

### 2.2 Beskrivelse af betjeningspanelet

(side 2 - B)

Nogle af betjeningspanelets knapper har dobbeltfunktion: Den angives i parentes i beskrivelsen.

- B1. Display: Hjælp til brug af apparatet

- B2. Regulator: Drej regulatoren for at vælge den ønskede kaffemængde. (Når du åbner MENU programmering: Drej for at vælge den ønskede funktion)

- B3. Knappen : Tænder eller slukker for kaffemaskinen.

- B4. Knappen **P** Åbner menuen.

- B5. Knappen : Udfører en skylning. (Når du åbner MENU programmering, fungerer den som knappen "ESC". Tryk på knappen for at forlade den valgte funktion og gå tilbage til hovedmenuen).

- B6. Aromavalgsknap : Tryk for at vælge kaffesmag.

- B7. Knappen : For at tilberede 1 kop kaffe med de indstillinger, der vises på displayet

- B8. Knappen : For at tilberede 2 kopper kaffe med de indstillinger, der vises på displayet

- B9. Knappen  til at tappe varmt vand (Når du åbner MENU programmering: Tryk for at bekræfte det valgte punkt)

- B10. Knappen CAPPUCCINO: for at tilberede cappuccino eller opskummet mælk

### 2.3 Beskrivelse af tilbehør

(side 2 - C)

- C1. Målestrimmel (\* på nogle modeller)
- C2. Måleske til formalet kaffe
- C3. Afkalkningsmiddel (\* på nogle modeller)
- C4. Kalkfilter (\*på nogle modeller)
- C5. Pensel til rengøring (\*på nogle modeller)
- C6. Varmtvandshane
- C7. El-ledning (\*på nogle modeller)

### 2.4 Beskrivelse af mælkebeholder

(side 2 - D)

- D1. Håndtag til regulering af skum og funktionen CLEAN
- D2. Låg til mælkebeholder
- D3. Mælkebeholder
- D4. Opsugningsrør til mælk
- D5. Udledringsrør til opskummet mælk (kan reguleres)

## 3. FØRSTE GANG DU BRUGER MASKINEN

### Bemærk:

- Første gang du bruger maskinen, skal du skylle alle aftagelige dele, som vil komme i kontakt med vand eller mælk, med varmt vand.
- Ved første anvendelse er vandkredsløbet tomt, så kaffemaskinen larmer muligvis meget, men støjen dæmpes, efterhånden som kredsløbet fyldes op.
- Eventuelle spor af kaffe i kværnen skyldes at maskinens funktion er blevet afprøvet inden den afsendes, og er bevis på vores omhyggelige pleje af produktet.

- 1. **Modeller med udtagelig ledning (C7):** Sæt el-ledningsstik i dens leje (A10) bag på apparatet.

2. Tilslut apparatet til det elektriske net (fig. 1). Sørg for at hovedafbryderen (A8) bag på apparatet er trykket (fig. 2).
3. Træk vandbeholderen (A10) ud, fyld beholderen med frisk vand til MAX-linjen (fig. 3A), og sæt beholderen i igen (fig. 3B).

Det ønskede sprog skal vælges ved at dreje indstillings-drejekappen eller vente på at sprogene vises skiftevis på displayet (B1) (cirka hvert 3. sekund):

4. Tryk i nogle sekunder på knappen  (B9) (fig. 4), når der står engelsk på displayet, indtil displayet viser en bekræftelse af det valgte.

Følg derefter instruktionerne på apparatets display:

5. Kontrollér, at varmtvandsudløbet (C6) er indsat på dysen (A13), og anbring en beholder (fig. 5) på mindst 100 ml under dysen.
6. Tryk på knappen  for at bekræfte udledning af varmt vand (fig. 4): apparatet udleder vand fra udløbet og slukker derefter automatisk.

Nu er kaffemaskinen klar til normal brug.

#### **Bemærk:**

- Der skal laves 4-5 kopper kaffe, inden kaffemaskinen begynder at give et tilfredsstillende resultat.
- For at kunne nyde en endnu bedre kaffe og få endnu mere ud af din maskine, anbefaler vi at installere et kalkfilter (C4) for at opnå de bedste resultater med kaffemaskinen. Se kapitel "14. Kalkfilter" (\*hvis relevant). Hvis der ikke følger et filter med din model, kan du købe det ved de autoriserede De'Longhi Servicecentre.
- Det anbefales at tilpasse vandhårdhedsgraden snarest muligt ved at følge proceduren, beskrevet i kapitel "13. Indstilling af vandets hårdhedsgrad".

## **4. TÆNDING AF APPARATET**

#### **Bemærk:**

- Hver gang apparatet tændes, udfører den en automatisk forvarmnings- og skyllecycelus, som ikke kan afbrydes. Apparatet er først klar til brug, når disse cyklusser er afsluttet.
- *Kun modeller med hovedafbryder (A8):* Inden apparatet tændes, skal det sikres, at hovedafbryderen, på apparatets bagside, er i pos. I "fig. 3".
- Når maskinen tændes og slukkes, tilrådes det at opsamle skyllevandet i en beholder for at undgå at skulle tømme dryppebakken ofte.

#### **Fare for skoldning!**

Under skylningen kommer der en smule varmt vand ud fra kaffestudsens (A14), som opsamles i dryppebakken (A19) nedenunder. Pas på ikke at komme i kontakt med vandsprøjtene.

- Tryk på knappen  (B3) (fig. 6) for at tænde apparatet: på display (B1) og vent.

Når maskinen er varmet op, udfører den en skylning. Maskinen lader varmt vand løbe gennem de indvendige rør for at opvarme dem udover at opvarme kedlen.

Når hovedskærm billedet vises, er apparatet klar til brug.

## **5. SLUKNING AF APPARATET**

Hver gang du slukker for kaffemaskinen, udfører den en automatisk skylning, hvis der er blevet tilberedt kaffe.

#### **Fare for skoldning!**

Under skylningen løber der en smule varmt vand ud fra kaffeeudløbet (A14). Pas på ikke at komme i kontakt med vandsprøjtene.

Tryk på knappen  (B3- (fig. 6) for at slukke apparatet. Hvis relevant, udfører apparatet en skylning og slukker derefter (stand-by).

#### **Bemærk:**

Hvis apparatet ikke bruges i længere tid, anbefales det at trække stikket ud. For modellerne med hovedafbryder, er det tilstrækkeligt at trykke hovedafbryderen (A8) til positionen 0.

#### **Pas på!**

- Når maskinen tændes og slukkes, tilrådes det at opsamle skyllevandet i en beholder for at undgå at skulle tømme dryppebakken ofte.
- Træk aldrig stikket ud eller tryk aldrig hovedafbryderen til positionen 0, for modeller med hovedafbryder, inden apparatet er slukket med knappen  (standby).

## **6. MENUINDSTILLINGER**

Man får adgang til programmeringsmenuen ved at trykke på knappen **P** (B4). Følgende punkter kan vælges fra menuen:

### **6.1 Afkalkning**

For anvisninger vedrørende afkalkning henviser vi til kapitlet "12. Afkalkning".

### **6.2 Installation af filter**

Du kan finde anvisninger for installation af filteret (C4) i afsnittet "14.1 Installation af filteret".

### **6.3 Udskiftning af filteret**

Du kan finde anvisninger for udskiftning af filteret (C4) i afsnittet "14.2 Udskiftning af filteret".

### **6.4 Indstil klokkeslæt**

Hvis du ønsker at indstille klokkeslættet på displayet (B1), gå du frem på denne måde:

1. Tryk på knappen **P** (B4) for at åbne menuen.
2. Drej på vælgerknappen (B2) (fig. 7) indtil displayet viser den ønskede funktion.
3. Tryk på knappen  (B9) (fig. 3).

4. Drej på indstillings-drejeknappen (fig. 7) for at ændre timerne.
  5. Tryk på knappen  for at bekræfte.
  6. Drej på indstillings-drejeknappen (fig. 7) for at ændre minutterne.
  7. Tryk på knappen  for at bekræfte.
- Klokkeslættet er nu indstillet. Tryk derefter på knappen  (B5) for at forlade menuen.

## 6.5 Automatisk tænding

Det er muligt at indstille klokkeslættet for automatisk tænding, så kaffemaskinen er klar til brug, på et bestemt tidspunkt (for eksempel om morgenen), så du kan lave kaffe med det samme.

### Bemærk:

For at denne funktion aktiveres, er det nødvendigt, at klokkeslættet allerede er korrekt indstillet.

Den automatiske tændingsfunktion aktiveres på denne måde:

1. Tryk på knappen **P** (B4) for at åbne menuen.
2. Drej på vælgerknappen (B2) (fig. 7) indtil displayet viser den ønskede funktion.
3. Tryk på knappen  (B9).
4. Tryk på knappen  igen for at bekræfte aktiveringen.
5. Drej vælgeren for at vælge timerne.
6. Tryk på knappen  for at bekræfte.
7. Drej på indstillings-drejeknappen (fig. 7) for at ændre minutterne.
8. Tryk på knappen  for at bekræfte.
9. Tryk derefter på knappen  (B5) for at forlade menuen.

Når tidspunktet er bekræftet, er den aktive automatiske startfunktion angivet på displayet med symbolet , som vises ved siden af klokkeslættet, og herunder menupunktet Auto-start [Automatisk start].

Deaktivering af funktionen:

1. Vælg menupunktet "Auto-start" [Automatisk start].
  2. Tryk på knappen  : Displayet viser meddelelsen "Disable?" [Deaktivér?].
  3. Tryk på knappen  for at bekræfte.
- Nu viser displayet ikke længere symbolet .

## 6.6 Automatisk slukkefunktion

Det er muligt at ændre tidsintervallet således, at apparatet slukker efter 15 eller 30 minutter eller efter 1, 2 eller 3 timer.

Omprogrammeringen af den automatiske slukkefunktion udføres på følgende måde:

1. Tryk på knappen **P** (B4) for at åbne menuen.
2. Drej på vælgerknappen (B2) (fig. 7) indtil displayet viser den ønskede funktion.
3. Tryk på knappen  (B9).

4. Drej på indstillings-drejeknappen (fig. 6), indtil det ønskede tidsrum vises (15 eller 30 minutter, eller efter 1, 2 eller 3 timer).
5. Tryk på knappen  for at bekræfte.
6. Tryk derefter på knappen  (B5) for at forlade menuen.

Nu er den automatiske slukkefunktion omprogrammeret.

## 6.7 Energibesparelse

Med denne funktion er det muligt at slå energisparefunktionen til eller fra. Når funktionen er aktiv, sikrer den et mindre energiforbrug i overensstemmelse med de gældende europæiske standarder.

Aktivering af energisparefunktionen signaleres med en stjerne under punktet "Energy saving" [Energibesparelse] inde i menuen.

"Energy saving" [Energibesparelse] funktionen aktiveres eller deaktiveres på følgende måde:

1. Tryk på knappen **P** (B4) for at åbne menuen.
  2. Drej på vælgerknappen (B2) (fig. 7) indtil displayet viser den ønskede funktion.
  3. Tryk på knappen  (B9).
  4. Tryk igen på knappen  for at slå energisparefunktionen til eller fra.
  5. Tryk nu på knappen  (B5) for at forlade menuen.
- Når funktionen er aktiveret, vises teksten "Energy saving" [Energibesparelse] på displayet efter et vist tidsrum.

### Bemærk:

- Fra energisparemodus har kaffemaskinen brug for nogle sekunder, inden den første kop kaffe eller drik med mælk tilberedes, fordi den skal varme op.
- Uanset hvilken drik du ønsker at tilberede, trykker du på en vilkårlig knap for at forlade energisparefunktionen. Tryk derefter på knappen for den ønskede drik.
- Hvis mælkebeholderen (D) er indsat, kan den energibesparende funktion ikke aktiveres.

## 6.8 Indstilling af temperatur

Hvis du ønsker at indstille vandtemperaturen for kaffebrugning, gøres følgende:

1. Tryk på knappen **P** (B4) for at åbne menuen.
2. Drej på vælgerknappen (B2) (fig. 7) indtil displayet viser den ønskede funktion.
3. Tryk på knappen  (B9).
4. Drej på indstillings-drejeknappen, indtil den ønskede temperatur vises på displayet (●=lav; ●●●●=høj).
5. Tryk på knappen  for at bekræfte.
6. Tryk derefter på knappen  (B5) for at forlade menuen.

## 6.9 Indstilling af vandets hårdhedsgrad

For anvisninger vedrørende indstilling af vandets hårdhedsgrad henvises til kapitel "13. Indstilling af vandets hårdhedsgrad".

## 6.10 Aktivering/Deaktivering af lydsignalet

Med denne funktion aktiveres eller deaktiveres det lydssignal, som maskinen udsender, hver gang der trykkes på knapperne eller indsættes/fjernes et tilbehør. Maskinen er forprogrammeret med lydsignalet aktiveret. Lydsignalet deaktiveres eller genaktiveres på følgende måde:

1. Tryk på knappen **P** (B4) for at åbne menuen.
2. Drej på vælgerknappen (B2) (fig. 7) indtil displayet viser den ønskede funktion.
3. Tryk på knappen  (B9).
4. Tryk igen på knappen  for at slå lydsignalet til eller fra.
5. Aktiveringen af lydsignalet vises med en stjerne under punktet "Beep" [Lydsignal] inde i menuen. Tryk nu på knappen  (B5) for at forlade menuen.

## 6.11 Indstilling af sprog

Hvis du ønsker at ændre sproget på displayet (B1), går du frem på denne måde:

1. Tryk på knappen **P** (B4) for at åbne menuen.
2. Drej på vælgerknappen (B2) (fig. 7) indtil displayet viser den ønskede funktion.
3. Tryk på knappen  (B9).
4. Drej vælgeren, indtil det ønskede sprog vises på displayet.
5. Tryk på knappen  for at bekræfte.
6. Displayet viser teksten, som bekræfter, at sproget er indstillet.
7. Tryk derefter på knappen  (B5) for at forlade menuen.

## 6.12 Oplysning af kopper

Med denne funktion aktiveres eller deaktiveres lamperne, som oplyser kopperne (A21): Maskinen er forindstillet med aktiveret belysning. Lysene tændes ved hver kaffebrygning og tilberedelse af cappuccino og ved hver skylning.

Funktionen deaktiveres eller genaktiveres på følgende måde:

1. Tryk på knappen **P** (B4) for at åbne menuen.
2. Drej på vælgerknappen (B2) (fig. 7), indtil displayet (B1) viser "Cup lighting" [Kopbelysning];
3. Tryk på knappen  (B9): Displayet (B1) viser "Disable?" [Deaktiver?] eller "Enable?" [Aktiver?].
4. Tryk på knappen  for at aktivere eller deaktivere kopbelysningen.
5. Aktiveringen af funktionen vises med en stjerne under punktet "Cup lighting" [Kopbelysning] inde i menuen. Tryk nu på knappen  (B5) for at forlade menuen.

## 6.13 Default values [Standardindstillinger] (reset)

Denne funktion nulstiller alle menuindstillinger og alle mængder, og sætter dem tilbage til de standardværdierne (med undtagelse af sproget, som forbliver det indstillede).

De fabriksindstillede standardværdier genoprettes på denne måde:

1. Tryk på knappen **P** (B4) for at åbne menuen.
2. Drej på vælgerknappen (B2) (fig. 7) indtil displayet viser den ønskede funktion.
3. Tryk på tasten  (B9):
4. Tryk igen på knappen  for at bekræfte og forlade menuen.

## 6.14 Funktionen Statistics [Statistik]

Denne funktion bruges til at vise maskinens statistik. Statistikken vises på denne måde:

1. Tryk på knappen **P** (B4) for at åbne menuen.
2. Drej på vælgerknappen (B2) (fig. 7) indtil displayet viser den ønskede funktion.
3. Tryk på tasten  (B9):
4. Ved at dreje på vælgerknappen (fig. 7), er det muligt at kontrollere:
  - hvor mange kopper kaffe, der er blevet brygget
  - hvor mange tilberedninger med mælk, der i alt er blevet udledt
  - hvor mange liter vand, der i alt er blevet udledt
  - hvor mange afkalkninger, der er blevet gennemført
  - hvor mange gange kalkfilteret er blevet udskiftet.
5. Tryk nu 2 gange på knappen  (B5) for at forlade menuen.

## 7. SKYLNING

Med denne funktion kan du udlede varmt vand fra kaffestudsen (A14) og fra varmtvandsudløbet (C6), hvis indsat, så kaffemaskinens indre kredsløb rengøres og varmes op.

Placér en beholder med en minimum kapacitet på 100ml under kaffe- og /varmtvandsudløbet (fig. 5).

### Pas på! Fare for skoldning!

Gå ikke fra kaffemaskinen, mens den udleder varmt vand.

1. Tryk på knappen  (B5) for at aktivere denne funktion: på displayet (B1) vises meddelelsen "RINSING, Please wait!" [SKYLLER, Vent venligst].
2. Efter nogle få sekunder udledes varmt vand først fra kaffeutløbet og derefter fra varmtvandsudløbet (hvis indsat). Vandet rengør og opvarmer kaffemaskinens indre kredsløb. Displayet viser "RINSING" [SKYLNING] og en statuslinje, der udfyldes, som tilberedningen skrider frem.
3. Tryk på en hvilken som helst knap for at afbryde funktionen, eller afvent at maskinen afbryder automatisk.

### Bemærk:

- Ved perioder uden brug, som overskrider 3-4 dage, anbefaler vi kraftigt at gennemføre 2/3 skylninger, når maskinen tændes, inden du bruger den;
- Efter skyllefunktionen er det normalt, at der er vand i kaffegrumsbeholderen (A14).

## 8. KAFFETILBEREDNING

### 8.1 Valg af kaffesmag

Kaffemaskinen er forudindstillet fra fabrikkens side til at tilberede kaffe med normal aroma.

Du kan vælge mellem disse aromaer:

Extra mild taste [Ekstra mild aroma]

Mild taste [Mild aroma]

Standard taste [Standardaroma]

Strong taste [Stærk aroma]

Extra-strong taste [Ekstra stærk smag]

Du kan ændre aroma ved at trykke flere gange på knappen  (B6) (fig. 8), indtil den ønskede aroma vises på displayet (B1).

### 8.2 Valg af kaffemængde i koppen

Kaffemaskinen er forudindstillet fra fabrikkens side til at tilberede kaffe normal kaffe. For at vælge kaffemængden drejes på indstillings-drejeknappen (B2) (fig. 7), indtil displayet (B1) viser meddelelsen for den ønskede mængde kaffe:

| Valgt kaffe                       | Mængde i kop (ml)                                   |
|-----------------------------------|-----------------------------------------------------|
| MY COFFEE [MIN KAFFE]             | Kan programmeres fra $\approx 20$ til $\approx 180$ |
| SHORT COFFEE [KORT KAFFE]         | $\approx 40$                                        |
| NORMAL                            | $\approx 60$                                        |
| LONG [LANG]                       | $\approx 90$                                        |
| EXTRA LONG [MEGET STOR KOP KAFFE] | $\approx 120$                                       |

### 8.3 Tilpasning af kaffemængden my coffee [min kaffe]

Kaffemaskinen er forudindstillet fra fabrikkens side til at tilberede ca. 30 ml kaffe i "my coffee" [min kaffe]. Hvis du vil ændre denne mængde er fremgangsmåden denne:

1. Placer en kop under kaffestudsens (A14) (fig. 9).
2. Drej på vælgerknappen (B2) (fig. 7), indtil meddelelsen "MY COFFEE" [MIN EGEN KAFFE] vises.
3. Hold knappen  (B7) (fig. 10) trykket indtil kaffemaskinen begynder at tilberede kaffen. Slip derefter knappen.

4. Lige så snart kaffen i koppen når det ønskede niveau, trykkes igen på knappen  (fig. 10).

Nu er kaffemængden programmeret med den nye indstilling.

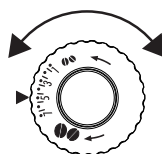
### 8.4 Justering af kaffekværnen

Der er ikke behov for at justere kaffekværnen, i det mindste ikke i begyndelsen, fordi den er allerede forprogrammeret sådan, at en korrekt kaffetilberedning opnås.

Hvis tilberedningen, efter at de første kopper kaffe er lavet, alligevel er lidt for tynd og for lidt cremet eller alt for langsom (dråbevis udledning), er det nødvendigt at justere malegraden ved hjælp af drejeknappen (A2) (fig. 11).

### Bemærk:

Drejeknappen må kun drejes, mens kaffekværnen er i gang.



Hvis kaffen udledes for langsomt eller slet ikke, drejer du knappen et hak i urets retning mod tallet 7.

Omvendt, for at opnå fyldigere og mere cremet kaffe drejer du knappen et hak mod urets retning mod nummer 1 (ikke mere end et hak ad gangen, ellers kan det ske, at kaffen bagefter udledes dråbevis).

Du kan først smage virkningen af justeringen efter tilberedning af mindst yderligere 2 kopper kaffe. Hvis det ønskede resultat heller ikke opnås efter denne justering, skal du gentage handlingen og dreje knappen endnu et hak.

### 8.5 Sådan får du en varmere kaffe

Hvis du ønsker en varmere kaffe, anbefaler vi, at du:

- udfører en skylning før udledning ved at trykke på knappen  (B5), som beskrevet i kapitel "8. kaffetilberedning".
- opvarmer kopperne med varmt vand (brug varmtvandsfunktionen, se kapitel "10. Tilberedning af varmt vand").
- kaffetemperaturen "high" [høj] i menuen (se afsnit "6.8 Indstilling af temperatur").

### 8.6 Tilberedning af kaffe med kaffebønner

#### Pas på!

Undgå at bruge karamelliserede eller kandiserede kaffebønner, da de risikerer at sidde fast i kaffekværnen og gøre den uanvendelig.

1. Kom kaffebønnerne i kaffebønnebeholderen (A7) (fig. 12).
2. Under kaffestudsens (A14) placeres:
  - 1 kop, hvis du ønsker 1 kop kaffe (fig. 9)
  - 2 kopper, hvis man ønsker at brygge 2 kopper kaffe.
3. Sænk kaffeudløbet for at nærme den koppen mest muligt: Det giver en bedre creme (fig. 13).
4. Tryk på knappen for den ønskede tilberedning (1 kop - B7  eller 2 kopper - B8 , fig. 10 og 14).

5. Tilberedningen starter, og displayet (B1) viser den valgte kaffemængde og smag og en statuslinje, som udfyldes, som tilberedningen skrider frem.

#### Bemærk:

- Du kan på et hvilket som helst tidspunkt afbryde kaffemaskinen, mens den brygger kaffe, ved at trykke på en vilkårlig knap for udløb.
- Så snart tilberedningen er færdig, er det muligt at øge mængden af kaffe i koppen ved (inden for 3 sekunder) at holde en af kaffetilberedningsknapperne inde ( eller .

Når tilberedningen er afsluttet, er apparatet klart til at blive brugt igen.

#### Bemærk:

- Under brugen vises forskellige meddelelser på displayet (FILL TANK, EMPTY GROUNDS CONTAINER, etc) [fyld vandbeholder, tøm kaffegrumsbeholder osv], hvis betydninger er beskrevet i kapitel "16. Meddelelser vist på displayet".
- Hvis du ønsker en varmere kaffe, anbefaler vi, at du læser kapitel "8.5 Sådan får du en varmere kaffe".
- Hvis kaffen løber ud i dråber eller løber for hurtigt ud med for lidt creme, eller hvis kaffen er for kold, kan du læse vores tips og gode råd i afsnittet og kapitlet "17. Fejlfinding".

## 8.7 Tilberedning af kaffe med formalet kaffe

### Pas på!

- Den formalede kaffe må aldrig påfyldes, når kaffemaskinen er slukket, for at undgå at kaffen spredes indvendigt i maskinen og tilsmudser den. Det vil kunne skade kaffemaskinen.
- Tilsæt højest 1 strøget måleske (C2), i modsat fald kan kaffemaskinen blive snavset indvendig eller tragten (A6) stoppe til.



#### Bemærk:

Hvis der bruges formalet kaffe, er det kun muligt at tilberede én kop kaffe ad gangen.

1. Tryk gentagne gange på knappen  (B6) (fig. 8), indtil displayet (B1) viser "Pre-ground" [Formalet].
2. Det skal sikres, at tragten ikke er tilstoppet, hvorefter der tilsættes en strøget måleske formalet kaffe (fig. 15).
3. Placer en kop under kaffestudsens (A14) (fig. 9).
4. Tryk på knappen for tilberedning af 1 kop  (B7) (fig. 10).
5. Tilberedningen starter, og displayet viser den valgte kaffemængde og en statuslinje, som udfyldes, som tilberedningen skrider frem.

#### Bemærk:

Hvis "Energy saving" [Energibesparelse] er aktiveret, kan tilberedningen af den første kop kaffe tage et par sekunder.

## 9. TILBEREDNING AF DRIKKE MED MÆLK

#### Bemærk:

- For at undgå, at mælken ikke skummer tilstrækkeligt op eller danner store bobler, skal du altid gøre mælkebeholderens låg (D2) og varmtvandsdysen (A13) rent, som beskrevet i afsnittene "9.4 Rengøring af mælkebeholderen efter brug", "11.10 Rengøring af mælkebeholder" og "11.11 Rengøring af varmtvands-/dampdysen".

### 9.1 Påfyldning og tilkobling af mælkebeholderen

1. Fjern låget (D2) (fig. 16).
2. Fyld mælkebeholderen (D3) med en tilstrækkelig mængde mælk. Mælken må ikke overskride MAX-linjen, som er afmærket på beholderen (fig. 17). Vær opmærksom på at hvert hak, trykt på beholderens side, svarer til 100 ml mælk.

#### Bemærk:

- For at opnå et mere tykt og ensartet skum skal der bruges køleskabskold (ca. 5° C) skummet- eller letmælk.
  - Hvis "energispærefunktionen" er aktiveret, kan det tage nogle sekunder, før tilberedningen af cappuccinoen starter.
3. Det skal sikres, at røret, som opsuger mælken (D4), er rigtigt indsat på mælkebeholderens låg (fig. 18).
  4. Sæt låget tilbage på mælkebeholderen.
  5. Fjern varmtvandsudløbet (C6) fra dysen (A13) (fig. 19).
  6. Sæt beholderen på dysen ved at trykke den helt i bund (fig. 20): Kaffemaskinen udsender et lydsignal (hvis aktiveret).
  7. Sæt en passende stor kop under kaffestudsens (A14) og studsens, som udleder opskummet mælk (D5). Justér længden af mælkestudsens for at nærme den koppen ved at trække den nedad (fig. 21).
  8. Følg nedenstående indikationer for hver enkelt funktion.

### 9.2 Regulering af skummængden

Ved at dreje skumregulatoren (D1) vælges den skummængde, som bliver udledt under tilberedningen af cappuccino.

| Regulatorens position                                                               | Beskrivelse |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
|  | Ingen skum  |
|  | Lidt skum   |
|  | Maks. skum  |

### 9.3 Tilberedning af cappuccino

1. Når mælkebeholderen (D) er blevet koblet til, drejes skumregulatoren (D1) på mælkebeholderens låg (D2) i den ønskede position (fig. 22).
2. Tryk på knappen CAPPUCCINO (B10). Displayet (B1) viser teksten "CAPPUCCINO" og en statuslinje, som udfyldes i takt med at tilberedningen skrider frem.
3. Når mælken er blevet udledt, tilbereder kaffemaskinen automatisk kaffen.

#### Bemærk:

- Hvis du ønsker at afbryde tilberedningen, er det tilstrækkeligt at trykke på knappen CAPPUCCINO.
- Lad ikke mælkebeholderen være uden for køleskab i længere perioder: Jo højere mælken temperatur er (5°C er ideelt), jo dårligere skummer den.

### 9.4 Rengøring af mælkebeholderen efter brug

#### *Pas på! Fare for forbrænding*

Under rengøringen af mælkebeholderens (D) indvendige rør kommer der en smule varmt vand og damp ud fra mælkeudløbet (D5). Pas på ikke at komme i kontakt med vandsprøjtene. Hver gang en af mælkefunktionerne har været brugt, blinker teksten "SET DIAL TO CLEAN" [VÆLGER PÅ RENGØRING] på displayet (B1). Rengøringen, som fjerner mælkerester, udføres på denne måde:

1. Lad mælkebeholderen (D) sidde i maskinen (det er ikke nødvendigt at tømme mælkebeholderen).
2. Placér en kop eller en anden beholder under mælkeudløbet (fig. 21).
3. Drej skumregulatoren (D1) over på CLEAN (fig. 23): Displayet viser en statuslinje, der udfyldes i takt med, at tilberedningen skrider frem og "Cleaning underway, Please wait" [Rengøring i gang, Vent venligst]. Rengøringen slutter automatisk.
4. Drej vælgeren til et af de mulige valg for mælkeskum.
5. Fjern mælkebeholderen, og gør altid dampdysen (A13) ren med en svamp (fig. 24).

#### Bemærk:

- Hvis der skal tilberede flere kopper med mælkedrikke, skal rengøringen af mælkebeholderen udføres, når den sidste kop er tilberedt.
- Mælkebeholderen med mælk kan opbevares i køleskabet.
- I nogle tilfælde er det nødvendigt at tænde for maskinens opvarmning for at udføre rengøringen.

### 9.5 Programmering af kaffe- og mælkemængde til cappuccino

Kaffemaskinen er forudindstillet fra fabrikkens side til at udlede standardmængder. Hvis du vil ændre disse mængder, er fremgangsmåden denne:

1. Sæt en kop under kaffestudsens (A14) og røret, som udleder opskummet mælk (D5) (fig. 21).
  2. Hold knappen CAPPUCCINO (B10) inde, indtil displayet (B1) viser "Program quantity PROGRAM MILK" [Programmer mængde PROGRAMMÉR MÆLK].
  3. Slip knappen. Maskinen begynder at udlede mælk.
  4. Så snart den ønskede mængde mælk er løbet ned i koppen, trykker du igen på knappen CAPPUCCINO.
  5. Maskinen afbryder mælkeudløbet, og mælken begynder at løbe ud efter nogle få sekunder. På displayet vises navnet på drikken og "PROGRAM COFFEE, Program Quantity" [PROGRAMMER KAFFE Programmer mængde].
  6. Så snart kaffen i koppen når den ønskede mængde, trykker du igen på knappen CAPPUCCINO. Kaffeutløbet stopper.
- Nu er maskinen omprogrammeret med den nye kaffe- og mælkemængde.

### 10. TILBEREDNING AF VARMT VAND

#### *Pas på! Fare for skoldning.*

Gå ikke fra maskinen, mens den udleder varmt vand. Udløbet (C6) bliver varmt under udledningen, og man bør derfor kun tage på håndtaget.

1. Kontrollér, at varmtvandsudløbet er sat rigtigt fast.
2. Placér en beholder under udløbet (så tæt som muligt for at undgå, at det sprøjter).
3. Tryk på knappen  (B9) (fig. 4). Displayet (B1) viser meddelelsen "HOT WATER" [VARMT VAND] og en statuslinje, der udfyldes, som tilberedningen skrider frem.
4. Lad maskinen udlede cirka 250 ml varmt vand. Derefter afbrydes udledningen automatisk. Udledningen af varmt vand kan afbrydes manuelt ved igen at trykke på knappen .

#### Bemærk:

Hvis funktionen "Energy saving" [Energibesparelse] er aktiveret, kan det tage et par sekunder, inden udledningen af varmt vand begynder..

### 10.1 Ændring af vandmængden, som udledes automatisk

Kaffemaskinen er indstillet fra fabrikkens side til at udlede ca. 250 ml varmt vand. Hvis du vil ændre mængden, er fremgangsmåden denne:

1. Placér en beholder under udløbet (C6).

- Hold knappen  (B9) inde, indtil maskinen begynder at udløse varmt vand. Slip derefter knappen .
- Når det varme vand i koppen når det ønskede niveau, trykkes endnu en gang på knappen .

Nu er maskinen omprogrammeret med den nye mængde.

## 11. RENGØRING

### 11.1 Rengøring af kaffemaskinen

Følgende dele af kaffemaskinen skal rengøres jævnligt:

- kaffemaskinens indvendige kredsløb
- kaffegrumsbeholder (A15)
- drypbakke (A19), bakkerist (A20) og kondenssamler (A16)
- vandbeholder (A10)
- kaffestudser (A14)
- kaffepulvertragt (A6)
- bryggeenhed (A12), tilgængelig efter åbning af servicelugen (A11)
- mælkebeholder (D)
- varmtvands-/dampdyse (A13)

#### *Pas på!*

- Der må ikke anvendes opløsningsmidler, slibende rengøringsmidler eller sprit til rengøring af kaffemaskinen. Det er ikke nødvendigt at anvende kemiske tilsætningsstoffer for rengøring af De'Longhi's superautomatiske kaffemaskiner.
- Med undtagelse af mælkebeholderen (D) tåler ingen af apparatets dele maskinopvask.
- Anvend ikke metalgenstande til at fjerne kalk eller kaffeaflejringer, da de kan ridse metal- eller plastikoverfladerne.

### 11.2 Rengøring af kaffemaskinens indvendige kredsløb

Hvis kaffemaskinen henstår ubrugt 3/4 dage, anbefaler vi kraftigt at du tænder den, inden du tager den i brug og udfører:

- udfører 2-3 skylninger ved at trykke på knappen  (B5).
- lader varmt vand løbe ud i nogle sekunder ved at trykke på knappen  (B9).

### 11.3 Rengøring af kaffegrumsbeholderen

Når displayet (B1) viser "EMPTY GROUNDS CONTAINER" [tøm kaffegrumsbeholder], skal den tømmes og rengøres. Hvis man ikke rengør beholderen med kaffegrums (A15), kan maskinen ikke brygge kaffe. Apparatet signalerer, at det er nødvendigt at tømme beholderen, også når den ikke er fuld, hvis der er gået 72 timer fra den første tilberedning (for at tællingen til de 72 timer skal udføres korrekt, må maskinen aldrig slukkes på hovedafbryderen).

### **Advarsel! Fare for forbrænding**

Hvis du tilbereder flere cappuccinoer efter hinanden, bliver kopbakken (A17) i metal varme. Vent, til den er afkølet, før du rører ved den, og tag kun fat i den i den forreste del.

Rengøring (med tændt kaffemaskine):

- Tag drypbakken ud (A19) (fig. 25), tøm den og gør den rent.
- Tøm og rengør kaffegrumsbeholderen (A15) omhyggeligt, og sørg for at fjerne alle rester, der er aflejret på bunden: Den medfølgende pensel (C5), hvis den følger med din model, har en spatel, som egner sig til dette formål.
- Kontroller kondensbakken (A16) (rød) og tøm den, hvis den er fuld.

#### *Pas på!*

Når man tager drypbakken ud, skal kaffegrumsbeholderen altid tømmes, også selvom den kun er lidt fyldt.

Gør man ikke det, kan det ske, at beholderen fyldes hurtigere end beregnet, og kaffemaskinen blokeres.

#### *Bemærk:*

Når rengøringen er gennemført, er det normalt, at der er vand i kaffegrumsbeholderen (A14).

### 11.4 Rengøring af drypbakken og kondenssamleren

#### *Advarsel!*

Drypbakken (A19) er udstyret med en flydende indikator (A18) (rød), som viser vandniveauet i den (fig. 26). Før denne indikator begynder at stikke frem på bakken, hvor kopperne anbringes (A17), skal drypbakken tømmes og gøres rent, ellers kan vandet løber over og skade maskinen, støttepladen eller det omkringliggende område.

Drypbakken fjernes på følgende måde:

- Træk drypbakken og kaffegrumsbeholderen ud (A15) (fig. 25).
- Tøm drypbakken og kaffegrumsbeholderen, og vask dem.
- Kontrollér den røde kondensopsamler (A16) og tøm den, hvis den er fyldt.
- Sæt drypbakken og kaffegrumsbeholderen tilbage på plads.

### 11.5 Indvendig rengøring af kaffemaskinen

#### *Fare for elektrisk stød!*

Før de indvendige dele rengøres, skal maskinen slukkes (jf. "5. Slukning af apparatet") og el-nettet frakobles. Sænk aldrig kaffemaskinen ned i vand.

- Kontrollér jævnligt (ca. en gang om måneden), at maskinen ikke er beskidt indvendigt (fjern drypbakken (A19) for

at få adgang). Hvis det er nødvendigt, fjernes kaffeflejringer med en pensel (brug det medfølgende udstyr (C5), hvis det følger med din model) og en svamp.

2. Støvsug alle rester (fig. 27).

### 11.6 Rengøring af vandbeholderen

1. Rengør vandbeholderen (A10) jævnligt (ca. en gang om måneden og hver gang kalkfilteret (C4) (hvis anvendt) skiftes) med en fugtig klud og en smule neutralt opvaskemiddel.
2. Fjern filteret (C4) (hvis anvendt), og skyl det under rindende vand.
3. Sæt filteret (hvis anvendt) tilbage, fyld beholderen med frisk vand og sæt den på igen.
4. (kun for modeller med kalkfilter) Lad 100ml vand løbe ud.

### 11.7 Rengøring af kaffeudløb

1. Rengør jævnligt kaffestudserne (A14) med en svamp eller en klud (fig. 28A).
2. Kontrollér, at hullerne i kaffestudsen ikke er tilstoppede. Fjern eventuelle kaffeflejringer med en tandstik (fig. 28B).

### 11.8 Rengøring af kaffepulvertragten

Kontrollér jævnligt (ca. en gang om måneden), at kaffepulvertragten (A6) ikke er tilstoppet. Hvis det er nødvendigt, fjernes kaffeflejringer med en pensel (brug det medfølgende udstyr (C5), hvis det følger med din model).

### 11.9 Rengøring af bryggeenheden

Bryggeenheden (A11) skal gøres rent mindst en gang om måneden.

#### **Pas på!**

Bryggeenheden må ikke tages ud, når kaffemaskinen er tændt.

1. Kontrollér, at kaffemaskinen er blevet slukket korrekt (se kapitlet "5. Slukning af apparatet").
2. Tag vandbeholderen (A10) ud.
3. Åbn lugen til bryggeenheden (A11) (fig. 28) på højre side af kaffemaskinen.
4. Tryk de to røde udløserknapper indad, og træk samtidigt bryggeenheden udad (fig. 29).
5. Læg bryggeenheden i blød i vand i ca. 5 minutter, og skyl den derefter under vandhanen;

#### **Pas på!**

SKYL KUN MED VAND

INGEN RENGØRINGSMIDLER – INGEN OPVASKEMASKINE

Brug ikke rengøringsmidler til at gøre bryggeenheden ren, da de vil kunne beskadige den.

6. Ved hjælp af en pensel (brug det medfølgende udstyr (C5) hvis det følger med din model), fjerner du eventuelle kafferester fra bryggeenhedens leje, som ses fra bryggeenhedens luge.

7. Efter rengøringen sættes bryggeenheden på plads ved at indsætte den i holderen og trykke på PUSH, til der høres et klik.

#### **Bemærk:**

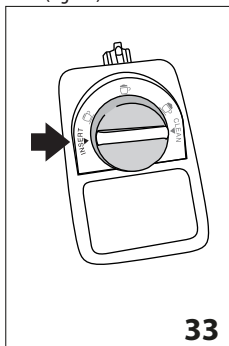
Hvis det er svært at sætte bryggeenheden i, skal den (inden den sættes ind) trykkes lidt sammen ved at trykke på de to håndtag (fig. 30).

8. Når den er indsat, skal det sikres, at de to farvede knapper er slået ud igen;
9. Luk lugen til bryggeenheden;
10. Indsæt vandbeholderen.

### 11.10 Rengøring af mælkebeholder

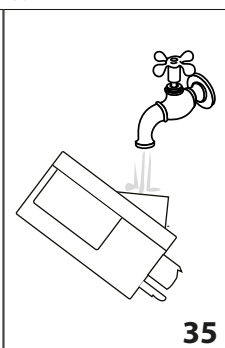
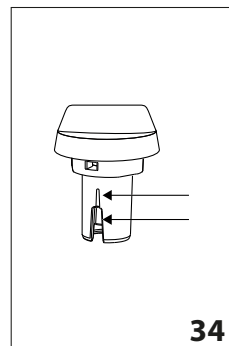
Mælkebeholderen (D) skal rengøres efter hver tilberedning med mælk ved at følge denne procedure:

1. Tag låget ud (D2).
2. Træk mælkeudløbets rør (D5) og opsuigningsrøret (D4) ud (fig. 32).



3. Drej skumregulatoren (D1) mod uret til positionen "INSERT" (se figur 33), og træk den opad.
4. Vask omhyggeligt alle komponenterne med varmt vand og et mildt opvaskemiddel. Alle komponenter kan vaskes i opvaskemaskine, men de skal placeres i den øverste kurv.

Vær særlig opmærksom på, at indhakket og kanalen under regulatoren (se fig. 34) bliver rene, og at der ikke bliver mælkerester siddende tilbage. Skrab eventuelt mælkekanalen ren med en tandstikker.



5. Skyl skumregulatorens indvendige leje under rindende vand (se fig. 35).
6. Kontrollér også at mælkeopsuignings- og udløsningsrørene ikke er tilstoppede af mælkerester.

7. Sæt regulatoren tilbage ude for teksten "INSERT", og derefter udløbsrøret og sugerøret.
8. Sæt låget tilbage på mælkebeholderen (D3).

## 11.11 Rengøring af varmtvands-/dampdysen

Rengør dysen (A13) efter hver tilberedning af mælkedrikke. Brug en svamp til at fjerne mælkerester fra tætningerne (fig. 23).

## 12. AFKALKNING

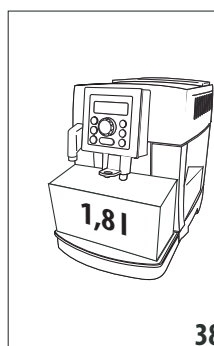
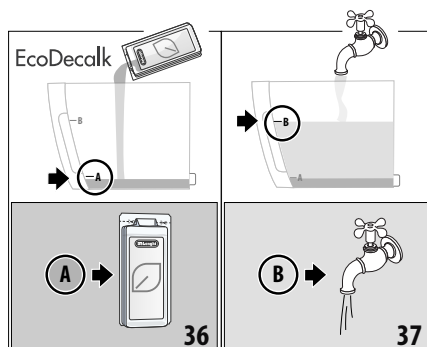
### Advarsel!

- Læs instruktionerne og etiketten på afkalkningsmidlets pakning, inden du afkalder maskinen.
- Det anbefales at kun anvende De'Longhi afkalkningsmiddel. Brugen af uegnede afkalkningsmidler samt uregelmæssig afkalkning, kan medføre, at der opstår fejl, som ikke dækkes af fabrikantens garanti.
- Afkalkningsmidlet kan beskadige sarte overflader. Hvis produktet, ved et uheld, hældes ud, skal man straks tørre det op.

| Sådan afkalder du |                             |
|-------------------|-----------------------------|
| Afkalkningsmiddel | De'Longhi afkalkningsmiddel |
| Beholder          | Anbefalet kapacitet: 1,8l   |
| Tid               | ~45min.                     |

Afkalk kaffemaskinen, når beskeden "DESCALE!" [AFKALK!] VISES (BLINKER) PÅ DISPLAYET (B1).

1. Tænd for kaffemaskinen, og vent til den er klar til brug.
2. Åbn menuen ved at trykke på knappen **P** (B4);
3. Drej på vælgerknappen (B2), indtil punktet "Descale" [Afkalkning] vises.
4. Vælg ved at trykke på knappen  (B9). På displayet (B1) vises meddelelsen "Descale Confirm?" [Afkalkning Bekræft?]: Tryk igen på  for at starte funktionen.
5. På displayet vises skiftevis meddelelsen "EMPTY DRIP TRAY" [TØM DRYPBAKKEN] og "REMOVE FILTER" [FJERN FILTER] (hvis filteret er til stede) og "Add descaler Confirm" [Tilsæt afkalkningsmiddel, bekræft?].
6. Tøm vandbeholderen fuldstændigt (A10) og fjern kalkfilteret (C4) (hvis tilstede), tøm derefter drypbakken (A19) (fig. 24) og kaffegrumsbeholderen (A15), og sæt dem på plads igen.
7. Hæld afkalkningsmiddel i vandbeholderen op til niveau **A** (svarende til en pakke på 100 ml), som er trykt på beholderens bagside (fig. 36). Hæld derefter vand (en liter) på op til niveau **B** (fig. 37) og sæt vandbeholderen på plads igen.



8. Placér en beholder med en min. kapacitet på 1,8 l (fig. 6) under kaffeudløbet (A14) og vandudløbet (C6) (fig. 38).

### Pas på! Fare for forbrænding

Det varme vand, som løber ud af kaffe- og varmtvandsudløbet, indeholder syre. Pas på ikke at komme i kontakt med opløsningen med afkalkningsmidlet.

9. Tryk på knappen  for at bekræfte indsætningen af afkalkningsopløsningen. Displayet viser "Descale underway" [Maskinen afkalder], og afkalkningsprogrammet starter. Afkalkningsvæsken udledes både fra kaffeudløbet og fra vandudløbet. Afkalkningsprogrammet udfører automatisk en række skylninger med mellemrum, for at fjerne kalkaflejringer inde i kaffemaskinen.
- Efter ca. 25 minutter afbryder maskinen afkalkningen, og displayet viser skiftevis "RINSING" [SKYLNING] og "FILL TANK" [FYLD BEHOLDER].
10. Apparatet er nu klar til en skyllecycel med rent vand. Tøm beholderen, som blev anvendt til at opsamle afkalkningsvæsken og tag vandbeholderen ud, tøm den, skyl den under rindende vand. Fyld den med rent vand op til MAX-niveauet, og den på maskinen igen: Displayet viser "RINSING, Confirm?" [SKYLNING, Bekræft?].
11. Sæt den tomme beholder tilbage for at opsamle afkalkningsvæsken under både kaffe- og vandudløbet (fig. 37).
12. Tryk på knappen  for at starte skylningen. Det varme vand løber ud af udløbene, og displayet viser "Rinsing, Please wait" [Skylning, vent venligst].

13. Når vandbeholderen er helt tom, vises meddelelsen "RINSING" [SKYLNING] skiftevis med "FILL TANK" [FYLD BEHOLDER] og "INSERT FILTER" [INDSÆT FILTER] (hvis det har været fjernet).
14. Tag vandbeholderen af, sæt filteret tilbage (hvis det er fjernet), fyld den med rent vand op til MAX-niveauet, og sæt vandbeholderen på maskinen igen: Displayet viser "RINSING, Confirm?" [SKYLNING, Bekræft?].
15. Sæt den tomme beholder, som blev brugt til opsamling af skyllevandet, tilbage under varmtvandsudløbet.
16. Tryk på knappen  for at fortsætte skylningen: Apparaten genoptager skylningen, men kun fra varmtvandsudløbet, og displayet viser "RINSING, Please wait" [SKYLNING, Vent venligst].
17. Til sidst viser displayet meddelelsen "Rinsing complete", Confirm?" [Skylning afsluttet, Bekræft?].
18. Tryk på knappen  varmt vand, displayet viser "FILL TANK" [FYLD VANDBEHOLDER].
19. Tøm drypbakken, fjern vandbeholderen, og fyld den op med frisk vand til niveauet MAX. Sæt den tilbage i maskinen.

Afkalkningen er nu slut.

#### Bemærk:

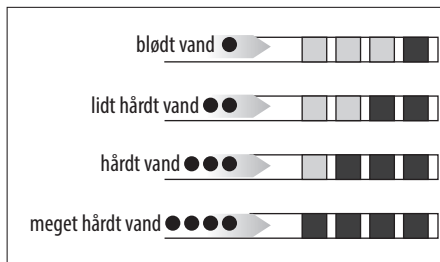
- Hvis afkalkningscyklussen ikke afsluttes korrekt (f.eks. pga. strømafbrydelse), anbefales det at gentage cyklussen;
- Når afkalkningscyklussen er gennemført, er det normalt, at der er vand i kaffegrumsbeholderen (A15).

### 13. INDSTILLING AF VANDETS HÅRDHEDSGRAD

Meddelelsen "DESCALE" [AFKALKNING] vises efter en forudbestemt periode, som afhænger af vandets hårdhedsgrad. Kaffemaskinen er fabriksindstillet til en hårdhedsgrad på 4. Det er muligt at programmere kaffemaskinen i overensstemmelse med vandets reelle hårdhed i området. På den måde skal afkalkning udføres mindre ofte.

#### 13.1 Måling af vandets hårdhedsgrad

1. Nogle modeller er udstyret med en teststrimmel (C1) som er vedlagt den engelsksprogede vejledning. Ret henviselse til servicecenter for at købe den, hvis den ikke følger med din model.
2. Dyp strimlen helt ned i et glas vand i ca. et sekund.
3. Tag strimlen op af vandet, og ryst den let. Efter cirka et minut dannes 1, 2, 3 eller 4 små røde firkanter alt efter vandets hårdhedsgrad. Hver firkant svarer til 1 niveau;



#### 13.2 Indstilling af vandets hårdhedsgrad

1. Tryk på knappen P (B4) for at åbne menuen.
  2. Drej på vælgerknappen (B2), indtil punktet "Water hardness" [Vandhårdhedsgrad] vises.
  3. Bekræft ved at trykke på knappen  (B9).
  4. Drej indstillings-drejeknappen for at indstille niveauet, som blev målt på teststrimlen (C1) (se figuren i foregående afsnit).
  5. Tryk på knappen  for at bekræfte indstillingen.
  6. Tryk på knappen  (B5) for at forlade menuen.
- Nu er maskinen omprogrammeret i henhold til den nye indstilling af vandets hårdhedsgrad.

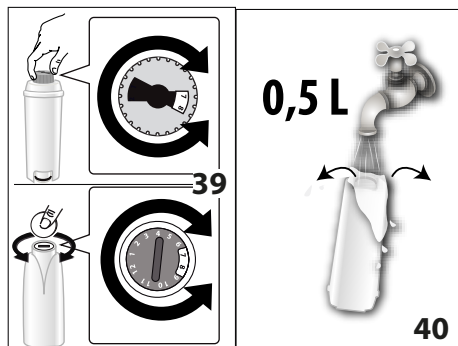
### 14. KALKFILTER

Nogle modeller er udstyret med et kalkfilter (C4). Hvis din model ikke er forsynet med filter, anbefaler vi, at du køber det hos et autoriseret De'Longhi servicecenter.

For en korrekt brug af filteret skal du følge disse anvisninger:

#### 14.1 Installation af filteret

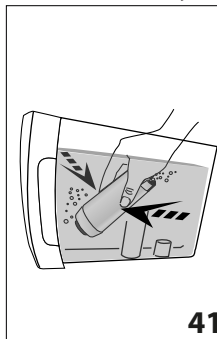
1. Tag filteret (C4) ud af pakken.
2. Drej datoskiven (se fig. 38) indtil de næste 2 anvendelsesmåneder vises.



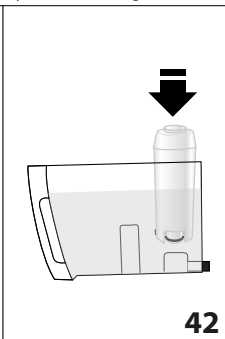
#### Bemærk:

Filteret har en holdbarhed på to måneder, hvis maskinen anvendes normalt, mens holdbarheden højst er 3 uger, hvis maskinen står ubenyttet hen med filteret installeret.

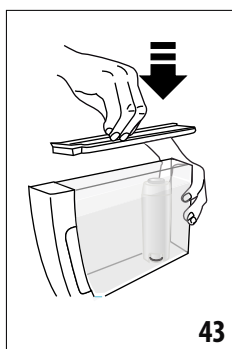
3. Filteret aktiveres ved at lade vand fra vandudløbet løbe ned i filterets hul som vist i fig. 39 i mere end et minut, indtil vandet løber ud af åbningerne på siden.
4. Tag vandbeholderen (A10) ud af kaffemaskinen, og fyld den med vand.
5. Kom filteret i vandtanken, og dyp det fuldstændigt i ca. ti sekunder, mens det holdes skråt og trykkes lidt ned, så luftboblerne slipper ud (fig. 41).
6. Sæt filteret i filterlejet, og tryk det i bund (fig. 42).



41



42



43

7. Luk låget på beholderen, hvis det medfølger, (fig. 43), og sæt den tilbage på kaffemaskinen;

I samme øjeblik filteret sættes i, skal maskinen informere herom.

8. Tryk på knappen P (B4) for at åbne menuen.
9. Drej på vælgerknappen (B2) (fig. 9), indtil displayet (B1) viser "Install filter" [Installér filter].

10. Tryk på knappen  (B9).
11. Displayet viser teksten "Enable?" [Aktivér?].
12. Tryk på knappen  for at bekræfte valget: Displayet viser "Hot water Confirm?" [Varmt vand Bekræft?].
13. Placér en beholder (på mindst 500 ml) under varmtvands-hanen (C6).
14. Tryk på knappen  for at bekræfte valget: Kaffemaskinen starter udledningen af vand, og displayet viser "Please wait" [Vent venligst].
15. Når udledningen er færdig, vender kaffemaskinen automatisk tilbage til "Coffee ready" [Kaffe klar].

Nu er filteret aktiveret. Det vises med en stjerne ved punkt "Install filter" [Installér filter] i menuen, og maskinen er klar til brug.

## 14.2 Udskiftning af filteret

Når displayet (B1) viser "REPLACE FILTER" [UDSKIFT FILTER], eller når de to måneders holdbarhed er gået (se datoskive), eller hvis maskinen ikke har stået ubrugt i 3 uger, skal filteret (C4) udskiftes:

1. Tag beholderen (A10) og det brugte filter ud.
  2. Tag det nye filter ud af pakningen og gør, som beskrevet under punkt 2-3-4-5-6 i det foregående afsnit.
  3. Placér en beholder (på mindst 500 ml) under varmtvandsudløbet.
  4. Tryk på knappen P (B4) for at åbne menuen.
  5. Drej på vælgerknappen (B2), indtil displayet viser "Replace filter" [Udskift filter].
  6. Tryk på knappen  (B9).
  7. Displayet viser teksten "Confirm?" [Bekræft?].
  8. Tryk på knappen  for at bekræfte valget.
  9. På displayet vises meddelelsen "HOT WATER Confirm?" [Varmt vand, bekræft?].
  10. Tryk på knappen  for at bekræfte valget: Kaffemaskinen starter udledningen af vand, og displayet viser "Please wait" [Vent venligst].
  11. Når udløbet er afsluttet vender maskinen automatisk tilbage til "Ready to coffee" [Klar til kaffe].
- Nu er det nye filter aktiveret, og du kan bruge maskinen.

## 14.3 Udtagning af filter

Hvis du ønsker at bruge apparatet uden kalkfilter (C4), er det nødvendigt at fjerne filteret og meddele det til maskinen. Gå frem som følger:

1. Tag beholderen (A10) og det brugte filter ud.
2. Tryk på knappen P (B4) for at åbne menuen.
3. Drej på vælgerknappen (B2) (fig. 9), indtil displayet (B1) viser "Install filter \*" [Installér filter \*].
4. Tryk på tasten  (B9):
5. Displayet viser teksten "Disable?" [Deaktivér?].
6. Tryk derefter på knappen  for at bekræfte og på knappen  (B5) for at forlade menuen.

## 15. TEKNISKE SPECIFIKATIONER

|                                             |                                |
|---------------------------------------------|--------------------------------|
| Spænding:                                   | 220-240 V ~ 50/60 Hz maks. 10A |
| Energiforbrug:                              | 1450W                          |
| Tryk:                                       | 1,5MPa (15 bar)                |
| Maks. kapacitet vandbeholder:               | 1,8 l                          |
| Dimensioner LxDxH:                          | 240x430x350 mm                 |
| Vægt (forskellige afhængigt af modellerne): | 9,7 / 9,4 kg                   |
| Maks. kapacitet bønnebeholder:              | 250 g                          |

De'Longhi forbeholder sig ret til, når som helst, at ændre de tekniske og æstetiske egenskaber, samtidig med at produktets funktionalitet og kvalitet opretholdes.

## 15.1 Råd til Energisparefunktionen

- Fjern beholderen (D) og andet udstyr for at reducere energiforbruget efter udledning af en eller flere drikke.
- Indstil autosluk til 15 minutter (jf. kapitel "6.6 Automatisk slukkefunktion"):
- Aktiver Energisparefunktion (jf. kapitel "6.7 Energibesparelse");
- Udfør en afkalkningscyklus når maskinen anmoder om det.

## 16. MEDDELELSER VIST PÅ DISPLAYET

| VIST MEDDELELSE                                          | MULIG ÅRSAG                                                                                                  | AFHJÆLPNING                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| FILL TANK [FYLD VANDBEHOLDER]                            | Der er ikke tilstrækkeligt med vand i beholderen (A10).                                                      | Fyld beholderen med vand og/eller indsæt den korrekt ved at trykke den i bund til tilkoblingen høres (fig. 3).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                                          | Beholderen (A18) er ikke indsat korrekt.                                                                     | Indsæt beholderen korrekt ved at trykke den i bund (fig. 3).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| EMPTY GROUNDS CONTAINER [TØM KAFFEGRUMSBEHOLDER]         | Kaffegrumsbeholderen (A15) er fuld.                                                                          | Tøm kaffegrumsbeholderen og drypbakken (A19), rengør dem og sæt dem på plads igen (fig. 25). Vigtigt: Når man tager drypbakken ud, skal kaffegrumsbeholderen altid tømmes, også selvom den kun er lidt fyldt. Gør man ikke det, kan det ske, at beholderen fyldes hurtigere end beregnet, og kaffemaskinen blokeres.                                                                                                                         |
| INSERT GROUNDS CONTAINER [SÆT KAFFEGRUMSBEHOLDEREN I]    | Kaffegrumsbeholderen er ikke blevet indsat efter rengøringen (A15).                                          | Træk drypbakken (A19) ud, og indsæt kaffegrumsbeholderen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| ADD PRE-GROUND COFFEE                                    | Der er valgt "formalet kaffe", men der er ikke kommet formalet kaffe i tragten (A6).                         | Kom formalet kaffe i tragten (fig. 12), eller fravælg funktionen til formalet kaffe.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| GROUND TO FINE ADJUST MILL [FOR FINTMALET. JUSTÉR KVÆRN] | Malegraden er for fin, og kaffen strømmer for langsomt ud eller slet ikke.                                   | Gentag kaffebrygningen, og drej justeringsknappen (A2) (fig. 11) et hak i urets retning mod nummer 7, mens kværnen arbejder. Hvis kaffen stadig løber for langsomt ud, også efter at du har brygget mindst 2 kopper kaffe, skal du gentage justering ved at dreje justeringsknappen endnu et trin (se afs. "8.4 Justering af kaffekværnen"). Hvis problemet ikke løses skal du kontrollere, at vandbeholderen (A10) er sat i helt til bunds. |
|                                                          | Hvis maskinen er udstyret med kalkfilter (C4), kan en luftboble være sluppet ud i kredsløbet og blokere det. | Sæt varmtvandsudløbet på kaffemaskinen, og lad lidt vand løbe ud indtil strømmen er jævn.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| DESCALE [AFKALKNING]                                     | Angiver, at du skal afkalke kaffemaskinen                                                                    | Det er nødvendigt snarest muligt at udføre afkalkningsprogrammet, som beskrevet i kap. "12. Afkalkning".                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| →                                                        |                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

| VIST MEDDELELSE                                                                                                                 | MULIG ÅRSAG                                                                                                               | AFHJÆLPNING                                                                                                                                                                                                                                                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| LESS COFFEE [reducér kaffemængden]                                                                                              | Der er brugt for meget kaffe.                                                                                             | Vælg en mildere smag ved at trykke på knappen  (B6) (fig. 8) eller reducér mængden af formalet kaffe.                                                                                   |
| FILL BEANS CONTAINER [FYLD BØNNEBEHOLDEREN]                                                                                     | Der er ikke flere kaffebønner.                                                                                            | Fyld bønnebeholderen (A7) (fig. 12).                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                                                                 | Kaffepulvertragten (A6) er tilstoppet.                                                                                    | Tøm tragten vha. penslen (C5), som beskrevet i afsnittet "11.8 Rengøring af kaffepulvertragten".                                                                                                                                                                         |
| INSERT BREWING UNIT [INDSÆT BRYGGEENHED]                                                                                        | Bryggeenheden er ikke blevet indsat efter rengøringen (A12).                                                              | Rengør bryggeenheden som beskrevet i afsnittet "11.9 Rengøring af bryggeenheden".                                                                                                                                                                                        |
| INSERT TANK [INDSÆT VANDBEHOLDER]                                                                                               | Beholderen (A10) er ikke indsat korrekt.                                                                                  | Sæt beholderen helt ind, til den er i bund (fig. 3B).                                                                                                                                                                                                                    |
| GENEREL ALARM [GENEREL ALARM]                                                                                                   | Kaffemaskinen er meget snavset indvendigt.                                                                                | Rengør omhyggeligt kaffemaskinen, som beskrevet i kap. "11. Rengøring". Hvis kaffemaskinen stadig viser meddelelsen efter rengøringen, skal du rette henvendelse til et servicecenter.                                                                                   |
| REPLACE FILTER [UDSKIFT FILTER]                                                                                                 | Filteret (C4) er opbrugt.                                                                                                 | Udskift filteret, eller fjern det ved at følge instruktionerne i kapitel "14. Kalkfilter"                                                                                                                                                                                |
| DIAL TO CLEAN [DREJ KNAP TIL CLEAN]                                                                                             | Mælk er lige løbet ud, og derfor er det nødvendigt at fortsætte med rengøring af de indvendige rør i mælkebeholderen (D). | Drej knappen til justering af skum (D1) over på CLEAN.                                                                                                                                                                                                                   |
| INSERT WATER SPOUT [INDSÆT VANDSUDLØBET]:                                                                                       | Vandudløbet (C6) er ikke eller forkert indsat.                                                                            | Tryk varmtvandsudløbet helt i bund.                                                                                                                                                                                                                                      |
| INSERT MILK CONTAINER [INDSÆT MÆLKEBEHOLDER]                                                                                    | Mælkebeholderen (D) er ikke indsat korrekt.                                                                               | Sæt mælkebeholderen helt i bund (fig. 20).                                                                                                                                                                                                                               |
| WATER CIRCUIT EMPTY, FILL WATER CIRCUIT [VANDKREDSLØB TOMT, FYLD VANDKREDSLØB]<br>HOT WATER [VARMT VAND]<br>Confirm? [Bekræft?] | Vandkredsløbet er tomt.                                                                                                   | Tryk på  (B9) og lad vandet løbe ud fra udløbet (C6) indtil udledningen er regelmæssig. Hvis problemet ikke løses skal du kontrollere, at vandbeholderen (A10) er sat i helt til bunds. |

## 17. FEJLFINDING

Herunder nævnes nogle mulige fejlfunktioner.

Hvis problemet ikke kan løses på den beskrevne måde, skal du rette henvendelse til et servicecenter.

| PROBLEM                                                                  | MULIG ÅRSAG                                                                                                          | AFHJÆLPNING                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|--------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kaffen er ikke varm.                                                     | Kopperne er ikke blevet forvarmede.                                                                                  | Opvarm kopperne ved at skylle dem med varmt vand (bemærk: du kan bruge varmtvandsfunktionen).                                                                                                                                                                                                        |
|                                                                          | Apparatets indvendige kredsløb er afkølet, fordi der er gået 2/3 minutter siden sidste brygning af den sidste kaffe. | Opvarm bryggeenheden med en skylning, inden du laver kaffe, ved at trykke på knappen  (B5).                                                                                                                         |
|                                                                          | Kaffetemperaturen er indstillet for lavt.                                                                            | Indstil en højere kaffetemperatur gennem menuen.                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Kaffen er tynd eller for lidt cremet.                                    | Kaffen er malet for groft.                                                                                           | Drej reguleringsknappen (A2) et hak mod tallet 1 mod urets retning, mens kaffemøllen er i gang (fig. 10). Fortsæt med et hak ad gangen, til du opnår en tilfredsstillende brygning. Virkningen er først mærkbar efter tilberedning af 2 kopper kaffe (se afsnittet "8.4 Justering af kaffekværnen"). |
|                                                                          | Kaffen er ikke egnet.                                                                                                | Anvend kaffe til espressomaskine.                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Kaffen løber for langsomt eller dråbevis ud.                             | Kaffen er malet for fint.                                                                                            | Drej reguleringsknappen (A2) et hak mod tallet 7 med urets retning, mens kaffemøllen er i gang (fig. 11). Fortsæt med et hak ad gangen, til du opnår en tilfredsstillende brygning. Virkningen er først mærkbar efter tilberedning af 2 kopper kaffe (se afsnittet "8.4 Justering af kaffekværnen"). |
| Der kommer ikke kaffe ud af en eller begge kaffestudser på kaffeudløbet. | Kaffestudserne (A14) er tilstoppede.                                                                                 | Rengør udløbene med en tandstikker (fig. 28B).                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Mælken løber ikke ud af udløbsrøret (D5)                                 | Mælkebeholderens låg (D2) er snavset                                                                                 | Rengør låget som beskrevet i afsnittet "11.10 Rengøring af mælkebeholder".                                                                                                                                                                                                                           |
| Maskinen tænder ikke                                                     | Stikket er ikke indsat i stikkontakten.                                                                              | Sæt stikket i stikkontakten.                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                                                          | Hovedafbryderen (A8) er ikke tændt.                                                                                  | Tryk hovedafbryderen i positionen I (fig. 2).                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Bryggeenheden kan ikke tages ud.                                         | Slukningen af maskinen er ikke blevet udført korrekt.                                                                | Sluk ved at trykke på knappen  (B3) (fig. 6) (se kap. "5. Slukning af apparatet").                                                                                                                                |
|                                                                          |                                                                                                                      | ➔                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

| PROBLEM                                                                                      | MULIG ÅRSAG                                                                        | AFHJÆLPNING                                                                                                                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Mælken har store bobler eller udledes i sprøjt (D5), eller er ikke tilstrækkeligt opskummet. | Mælken er ikke tilstrækkelig kold, eller det er ikke letmælk.                      | Anvend køleskabskold (cirka 5 °C) skummetmælk eller letmælk. Hvis resultatet endnu ikke er som ønsket, kan du prøve med et andet mærke mælk. |
|                                                                                              | Skumregulatoren (D1) er reguleret forkert.                                         | Regulér som anvist i afs. "9.2 Regulering af skummængden".                                                                                   |
|                                                                                              | Mælkebeholderens låg (D2) eller skumregulatoren (D1) på mælkebeholderen er snavset | Rengør omhyggeligt låget og regulatoren som beskrevet i afsnittet "11.10 Rengøring af mælkebeholder".                                        |
|                                                                                              | Varmtvands-/dampdysen (A13) er snavset                                             | Rengør dysen som beskrevet i afs. "11.11 Rengøring af varmtvands-/dampdysen".                                                                |